

B2.21.2 Les relatifs : qui, que, où, dont



Os relativos: qui, que, où, dont

A escolha do pronome relativo depende da sua função na oração relativa:
qui sujeito, que objeto, où lugar, dont com de, lequel depois de preposição.

1. Sujeito -> qui

2. Atributo -> que

3. où -> lugar ou tempo

4. Complemento introduzido por de -> dont

5. Où pode ser precedido por uma preposição (de, jusque, par, vers): "Le quartier vers où nous avons été cambriolés était dangereux."

6. Complemento introduzido por uma preposição diferente de de -> preposição + lequel : "Je ne connais pas l'entreprise pour laquelle tu travailles."

7. Pode-se usar lequel, laquelle, lesquels, lesquelles no lugar de qui para evitar uma confusão ou ser mais preciso: J'ai rencontré ma voisine et son fils, lequel m'a donné sa carte de visite.

Relatif (Relativo)	Exemple (Exemplo)
Qui (Que)	Le suspect qui répond vite. (O suspeito que responde rapidamente.)
Que (Que)	La preuve que l'avocat présente. (A prova que o advogado apresenta.)
Où (Onde)	Le tribunal où il comparaît. (O tribunal onde ele comparece.)
Dont (Cujo/a; de que)	Le témoignage dont elle parle. (O depoimento de que ela fala.) Trois témoins, dont deux présents. (Três testemunhas, sendo duas presentes.)
Pour laquelle (Para a qual)	L'enquête pour laquelle il travaille. (A investigação para a qual ele trabalha.)
Auquel (Ao qual)	Le verdict auquel il pense. (O veredito em que ele pensa.)
Duquel (Do qual)	Le dossier à partir duquel il raisonne. (O processo a partir do qual ele raciocina.)
À qui (A quem)	L'homme à qui elle s'adresse. (O homem a quem ela se dirige.)
Quoi (O quê)	Ce à quoi il pense. (Aquilo em que ele pensa.)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. La personne _____ a signalé le cambriolage a reconnu le suspect lors de la comparution. (A pessoa que denunciou o roubo reconheceu o suspeito durante a audiência.)

a. où b. que c. dont d. qui
2. Voici la preuve _____ le procureur a présentée pendant l'audience. (Aqui está a prova que o procurador apresentou durante a audiência.)

a. que b. qui c. où d. dont
3. Je me souviens très bien du café _____ j'ai attendu la police après l'arrestation. (Lembro-me muito bem do café onde esperei a polícia após a prisão.)

a. que b. qui c. dont d. où

4. C'est une affaire à partir _____ l'inspecteur a élargi l'enquête. (*É um caso a partir do qual o inspetor ampliou a investigação.*)
- a. de laquelle b. duquel c. dont d. de laquelle que

1. qui 2. que 3. où 4. de laquelle

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. J'ai un collègue. Il travaille pour une agence internationale.

(*Tenho um colega que trabalha para uma agência internacional.*)

2. Nous avons relu le rapport. La directrice a validé le rapport hier soir.

(*Nós relemos o relatório que a diretora validou ontem à noite.*)

3. C'est le bureau. Nous nous sommes rencontrés dans ce bureau lors de mon entretien.

(*Este é o escritório onde nos encontramos durante a minha entrevista.*)

4. Je te parle d'un client. Je m'occupe de ce client depuis janvier.

(*Estou te falando de um cliente de quem eu cuido desde janeiro.*)

1. J'ai un collègue qui travaille pour une agence internationale. 2. Nous avons relu le rapport que la directrice a validé hier soir. 3. C'est le bureau où nous nous sommes rencontrés lors de mon entretien. 4. Je te parle d'un client dont je m'occupe depuis janvier.

3. Corrija o erro

1. La ruelle que la police a retrouvé l'arme est surveillée.

A viela onde a polícia encontrou a arma está vigiada.

2. Le suspect que j'ai parlé a été interpellé hier.

O suspeito de quem falei foi detido ontem.

1. La ruelle où la police a retrouvé l'arme est surveillée. 2. Le suspect dont j'ai parlé a été interpellé hier.